

Jegyzőkönyv
a Budapest I. kerületi Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat
2015. január 23-án megtartott üléséről

Az ülés helye: Budapest, I. Kapisztrán tér 1., III. em. 319/B. szoba

Az ülés kezdete: 11⁰⁰

Az ülés vége: 12⁰⁰

Jelen voltak: Dóczi Dimitrova Evelina, elnök
Dóczi Violetta, nemzetiségi képviselő
Mészáros Gabriella, testületi ügyintéző

A jegyzőkönyvet Mészáros Gabriella vezette.

Dóczi Dimitrova Evelina elnök megállapította, hogy a testület két fővel határozatképes, és megnyitotta az ülést. Szavazása bocsátotta a jegyzőkönyv hitelesítő személyére, valamint a napirendre vonatkozó javaslatot.

1/2015. (I. 23.) BBNÖ sz. határozat

A Budavári Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy a 2015. január 29-i ülés jegyzőkönyv hitelesítőjévé Dóczi Violetta képviselőt választja meg.

(2 szavazatból 2 igen szavazattal egyhangúlag ELFOGADVA)

2/2015. (I. 23.) BBNÖ sz. határozat

A Budavári Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy a 2015. január 29-i ülésének napirendjét az alábbiak szerint határozza meg:

1. Beszámoló rendezvényeken való részvételről (szóbeli előterjesztés)
2. Tájékoztatás januári programokon való részvételről (szóbeli előterjesztés)
3. A Budavári Önkormányzattal kötött együttműködési megállapodás felülvizsgálata (szóbeli előterjesztés)
4. Tájékoztató vagyonyilatkozat-tételi kötelezettség teljesítéséről (szóbeli előterjesztés)
5. Egyebek
6. **(2 szavazatból 2 igen szavazattal egyhangúlag ELFOGADVA)**

1. napirendi pont: Beszámoló rendezvényeken való részvételről (szóbeli előterjesztés)

Dóczi Dimitrova Evelina, elnök: a Budavári Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat képviselőjében az alábbi rendezvényeken vett részt:

- Gena Dimitrova világhírű bolgár drámai szoprán énekesnő volt, 1941 és 2005 között élt. Nemrég jelent meg az énekesnő életrajzi könyve (Gena Dimitrova A-tól Z-ig), amelynek bemutatóját 2014. december 4-én tartották a Bolgár Kulturális Intézetben. A könyv az énekesnő személyes feljegyzéseit, képeket és számos interjút tartalmaz. A találkozón az énekesnő unokahúga és egyben nevelt lánya is részt vett.

- Boriszova Dimitrinka, I. kerületi lakos hagyatékát (bolgár könyveit) – hozzátartozói kívánságára - a Bolgár Országos Önkormányzat Könyvtára részére 2015. január 12-én továbbítottuk és átadtuk. (jegyzőkönyv csatolva).

Dóczi Violetta, képviselő: a Budavári Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat képviselőtestületében az alábbi rendezvényeken vett részt:

- December 7-én tartották Mikulás ünnepét a Bolgár Művelődési Házban. A Művelődési Ház nagytermét gyermekek sokasága lepte el, akik nagy hévvel várták a Mikulást. Az ünnepség meghívott vendégei a szliveni bábszínház társulat művészei voltak, akik bemutatták „A három narancs szerelmese” című bábjátékot. Az előadás után a Mikulás is megérkezett a gyerekekhez, aki ajándékokkal lepte meg az apróságokat.

Dóczi Dimitrova Evelina, elnök kérte, hogy a Testület határozattal fogadja el a rendezvényeken való részvételről szóló határozatokat.

3/2015. (I. 23.) BBNÖ sz. határozat

A Budavári Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete elfogadja Dóczi Dimitrova Evelina elnök beszámolóját a Gena Dimitrova A-tól Z-ig című könyv bemutatójáról, melyet 2014. december 4-én 18⁰⁰ órakor tartottak, a Bolgár Kulturális Intézetben.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

(2 szavazatból 2 igen szavazattal egyhangúlag ELFOGADVA)

4/2015. (I. 23.) BBNÖ sz. határozat

A Budavári Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete elfogadja Dóczi Dimitrova Evelina elnök beszámolóját Boriszova Dimitrinka, I. kerületi lakos hagyatékának (bolgár könyvek) a Bolgár Önkormányzat részére történő továbbításáról és átadásáról.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

(2 szavazatból 2 igen szavazattal egyhangúlag ELFOGADVA)

5/2015. (I. 23.) BBNÖ sz. határozat

A Budavári Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete elfogadja Dóczi Dimitrova Violetta képviselő beszámolóját a Bolgár Művelődési Házban 2014. december 7-én megtartott mikulás napi ünnepségről.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

(2 szavazatból 2 igen szavazattal egyhangúlag ELFOGADVA)

2. napirendi pont: Tájékoztatás januári programokon való részvételről (szóbeli előterjesztés)

Dóczi Dimitrova Evelina, elnök jelezte, a Budavári Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat a tervek szerint a következő rendezvényeken vesz részt január – február hónapokban:

- **Bábanap:** Január 25. 15⁰⁰ – Bolgár Művelődési Ház (1097 Bp., Vágóhid utca 62.)
- **„Találkozások Bulgáriával 2014” fotókiállítás megnyitója:** Január 29. 18⁰⁰ – Bolgár Galéria (Bp., 1062, Bajza utca 44.)
- **Szőlőmetsző Trifon ünnepe:** Február 2. – Szent Cirill és Szent Metód Bolgár Pravoszláv Templom (1097 Bp., Vágóhid utca 15.)

Hozzászólás nem lévén kérte, szavazzanak a rendezvényeken való részvételről.

6/2015. (I. 23.) BBNÖ sz. határozat

A Budavári Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy a Budavári Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat a következő kulturális eseményeken képviselteti magát 2015. január – február hónapokban:

- **Bábanap:** Január 25. 15⁰⁰ – Bolgár Művelődési Ház (1097 Bp., Vágóhid utca 62.) A rendezvényen Dóczi Violetta vesz részt.
- **„Találkozások Bulgáriával 2014” fotókiállítás megnyitója:** Január 29. 18⁰⁰ – Bolgár Galéria (Bp., 1062, Bajza utca 44.) A rendezvényen Dóczi Violetta vesz részt.
- **Szőlőmetsző Trifon ünnepe:** Február 2. – Szent Cirill és Szent Metód Bolgár Pravoszláv Templom (1097 Bp., Vágóhid utca 15.) A rendezvényen Dóczi Violetta vesz részt.
- **(2 szavazatból 2 igen szavazattal egyhangúlag ELFOGADVA)**

3. napirendi pont: A Budavári Önkormányzattal kötött együttműködési megállapodás felülvizsgálata (szóbeli előterjesztés)

Dóczi Dimitrova Evelina, elnök: a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 80.§ (2) bekezdése alapján a települési önkormányzat a települési nemzetiségi önkormányzattal, a területi önkormányzat a területi nemzetiségi önkormányzattal a helyiséghasználatra, a további feltételek biztosítására és a feladatok ellátására vonatkozóan megállapodást köt. A tavalyi év végén elfogadott együttműködési megállapodás a Budavári Önkormányzat és a Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat részéről is aláírásra került.

A megállapodást a nemzetiségi törvény rendelkezésének megfelelően minden év január 31. napjáig felül kell vizsgálni. Az I. kerületi Önkormányzat Jegyzője írásban tájékoztatott arról, hogy a Budavári Önkormányzat Képviselő-testülete várhatóan a 2015. februári ülésén fogja megtárgyalni, felülvizsgálni az együttműködési megállapodást és döntést hozni. Erre való tekintettel Jegyző asszony kérte, hogy az alakuló ülésen elfogadott együttműködési megállapodást vizsgáljuk felül és esetleges módosítási javaslatainkat – határozati formában - legkésőbb 2015. január 31-ig juttassuk el a Szervezési csoport munkatársai részére, hogy a Budavári Önkormányzat Képviselő-testületének ülésére készült előterjesztést a megküldött javaslatok figyelembe vételével készíthessék elő.

Kérte a képviselőket, amennyiben van javaslatuk, fogalmazzák meg.

Hozzászólás nem lévén szavazásra bocsátotta a határozati javaslatot, amely szerint az együttműködési megállapodást felülvizsgálták és nem kívánnak kiegészítéssel élni.

7/2015. (I. 23.) BBNÖ sz. határozat

A Budavári Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy a Budavári Önkormányzattal 2014. december 29-én kötött együttműködési megállapodást felülvizsgálta, változtatási javaslattal nem kíván élni. A Budavári Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete felhatalmazza az Elnököt, hogy a felülvizsgált együttműködési megállapodást a Budavári Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat nevében aláírja.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

(2 szavazatból 2 igen szavazattal egyhangúlag ELFOGADVA)

4. napirendi pont: Tájékoztató vagyonyilatkozat-tételi kötelezettség teljesítéséről (szóbeli előterjesztés)

Dóczi Dimitrova Evelina elnök megállapította, hogy a Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat két képviselője határidőben – 2015. január 31-ig - leadta a saját és a hozzátartozója kitöltött vagyonyilatkozatát.

Kérte a Testületet, határozatban rögzítsék a törvényi előírásoknak való megfelelés tényét.

8/2015. (I. 23.) BBNÖ sz. határozat

A Budavári Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete megállapította, hogy 2014. november 11-ig:

Dóczi Dimitrova Evelina

saját + 2 hozzátartozó

Dóczi Violetta

saját

eleget tettek 2015. évi vagyonyilatkozat-tételi kötelezettségüknek, leadva saját és hozzátartozóik vagyonyilatkozatát, a vagyonyilatkozatok nyilvántartásával és ellenőrzésével megbízott képviselőknek.

(2 szavazatból 2 igen szavazattal egyhangúlag ELFOGADVA)

A vagyonyilatkozatok a Budapest Főváros I. kerület Budavári Polgármesteri Hivatal (1014 Bp. Kapisztrán tér 1.) 202. számú irodájában lévő páncélszekrényben kerültek elhelyezésre, a Nemzetiségi Önkormányzat elnökének jelenlétében.

További hozzászólás nem lévén az elnök az ülést bezárta.

Budapest, 2015. január 29.

Dóczi Violetta
Dóczi Violetta
jegyzőkönyv-hitelesítő



Dimitrova Evelina
Dóczi Dimitrova Evelina
elnök

JELENLÉTI ÍV

a Budavári Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat
2015. január 23-i üléséhez

A nemzetiségi önkormányzat részéről:

Dóczi Dimitrova Evelina, elnök

Dóczi Dimitrova Evelina

Mayer Beáta Marianna, elnökhelyettes

.....

Dóczi Violetta, képviselő

Dóczi Violetta

A Hivatal részéről:

Mészáros Gabriella, testületi ügyintéző

Mészáros Gabriella

Budapest I. kerületi Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat
1014 Budapest, Kapisztrán tér 1.

MEGHÍVÓ
a Budapest I. kerületi Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat
2015. január 23. 11⁰⁰ órai kezdettel
ülésére

Az ülés helye: Budapest, I. Kapisztrán tér 1., III. em. 319/B. szoba

Javasolt napirend:

1. Beszámoló rendezvényeken való részvételről (szóbeli előterjesztés)
2. Tájékoztatás januári programokon való részvételről (szóbeli előterjesztés)
3. A Budavári Önkormányzattal kötött együttműködési megállapodás felülvizsgálata (szóbeli előterjesztés)
4. Tájékoztató vagyonyilatkozat-tételi kötelezettség teljesítéséről (szóbeli előterjesztés)
5. Egyebek

Budapest, 2014. december 12.



Dóczi D. Dimitrova Evelina
Dóczi D. Dimitrova Evelina s.k.
elnök

Alulírott Dóczy DIMITROVA Evelina, mint a
Budavári Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat elnöke
a mai napon az alábbi könyveket vettem
át Czibik Rezsőtől és Czibik Zsófiától,
1043 Bp. Uri u. 20. szám alatt i lakasoktól.
Ezek a bolgár nyelvű könyvek adományként
kerülnek átadásra az Országos Bolgár
Önkormányzatnak.

21 db. bolgár nyelvű gyerekkönyv
5 db. — — — — — kézikönyv
38 db. — — — — — szépirodalmi könyv

Ajándékozta:
Czibik Zsófia leánya
Czibik Zsófi



Kézbe vette:
Dóczy DIMITROVA Evelina

Elfogadta:
Tutyáné Csönika

Budapest, 2015. 01. 12.







